

REVISTA DE PRENSA

ANDERSON, J.D.; PÉREZ-CARBALLO, J. The nature of indexing: how humans and machines analyze messages and texts for retrieval. Part I: Research, and the nature of human indexing. Part II: Machine indexing, and the allocation of human versus machine effort. *Information Processing and Management*, 37(2), 2001, 231-254, 255-277.

Se analiza si la indización humana todavía tiene un importante papel que jugar en relación con las cada vez más sofisticadas técnicas de indización automática. Tras estudiar la naturaleza de la indización humana y cómo se puede hacer más rigurosa y predecible, por un lado, y los actuales métodos de indización automática, por el otro, se llega a la conclusión de que la indización humana debería ser usada de manera mucho más selectiva y se ofrecen sugerencias respecto a como estos dos tipos de indización deberían asignados para conseguir los mejores resultados. Finalmente, se considera que la indización automática tiene la ventaja fundamental de su menor coste.

GOODRUM, A.; SPINK, A. Image searching on the Excite Web search engine. *Information Processing and Management*, 37(2), 2001, 295-311.

La gran mayoría de los estudios sobre el comportamiento de búsqueda en la Web se centran en la información textual, muy pocos en la de imágenes. Este estudio pretende analizar a gran escala la búsqueda de información visual en la Web, para lo que examinó algo más de un millón de búsquedas por parte de unos 211.000 usuarios de Excite. Se usaron 28 términos para identificar las búsquedas tanto de imágenes fijas como en movimiento, dando como resultado un subconjunto de unas treinta y tres mil búsquedas por parte 9.855 usuarios. Se proporcionan datos sobre las consultas, las sesiones de búsqueda y los términos utilizados. Finalmente, se discuten las implicaciones para el desarrollo de modelos para la recuperación de información visual y para el diseño de motores de búsqueda en la Web.

GRIMES, D.J.; BOENING, C.H. Worries with the Web: a look at student use of Web resources. *College & Research Libraries*, 62(1), 2001, 11-23.

A pesar de los esfuerzos de los bibliotecarios por suministrar recursos informativos de calidad, con mucha frecuencia los estudiantes emplean recursos inapropiados de la Web. El estudio se basa en datos recogidos mediante entrevistas a profesores y estudiantes y en un análisis de la bibliografía de los trabajos para identificar los tipos y calidad de los recursos empleados. Se concluye que los alumnos evalúan los recursos de la Web sólo de manera superficial, no utilizan las guías que ofrece la biblioteca y existe una confusión sobre lo que los profesores piden exactamente a los estudiantes. Se apunta que la solución a este problema depende de los profesores y de los bibliotecarios, que deben guiar a los usuarios entre los numerosos recursos disponibles e insertar páginas Web fáciles de usar.

HAWKINS, D.T. Information Science Abstracts: Tracking the literature of information science. Part 1: Definition and map. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*, 52(1), 2001, 44-53.

Information Science Abstracts (ISA) es la publicación de indización y resúmenes más antigua en el campo de la "ciencia de la información". Este trabajo revisa la historia de esta publicación, así como los intentos por definir a esta nueva disciplina científica. Basándose en una revisión histórica y en los avances tecnológicos actuales, se proporciona una nueva definición de "ciencia de la información" más centrada en Internet que en el documento. Por otro lado, se presenta un mapa en el que se describe el campo en el que se sitúa la "ciencia de la información" y las disciplinas interrelacionadas.

JANSEN, B. J.; POOCH, U. A review of Web searching studies and a framework for future search. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*, 52(3), 2001, 235-246.

Se analiza el estado actual de la investigación desarrollada acerca de la búsqueda en la Web. Los resultados indican que los métodos de investigación y la terminología siguen siendo divergentes, por lo que se propone un marco de trabajo para futuros estudios que facilite la comparación de resultados. Se presentan las ventajas de dicho marco de trabajo y se discuten sus implicaciones para el diseño de estudios sobre los sistemas de recuperación de información en la Web. Además, se comparan y contrastan las características de búsqueda de los usuarios Web en relación con los de los sistemas tradicionales de recuperación de información y los de los OPAC, con el objetivo de ver si es necesario que haya más estudios que se centren de forma exclusiva o predominante en la búsqueda en la Web. A este respecto, los resultados indican que hay importantes diferencias entre la búsqueda en la Web y en los demás entornos.

LADOR, P.-Y. Une expérience de mise en "stabulation libre" d'une partie des collections. *Bulletin des Bibliothèques de France*, 46(1), 2001, 54-56.

En 1985 se puso en marcha en la Biblioteca Municipal de Lausana un proyecto por el que una parte de la colección se encuentra sin clasificar y colocada en mesas inclinadas que permiten distinguir la cubierta del libro a simple vista. El principal objetivo de esta actuación es exponer los best-sellers para atraer al usuario, promocionar obras de calidad que por diferentes motivos son desconocidas, mal conocidas o incluso han sido olvidadas. Se trata, en definitiva, de crear, desarrollar y estimular una dinámica para fomentar la lectura de obras interesantes pero con un éxito insuficiente, mediante la rapidez de la puesta en circulación y el mantenimiento de un desorden que obligue a los lectores a curiosear y encontrar lo que, en principio, no buscaban.

LAJEUNESSE, M.; MORIN, D. Les bibliothèques des collèges d'enseignement général et professionnel du Québec (1976-1999): l'urgence d'une relance. *Argus*, 29(2), 2000, 5-21.

Se estudia la situación actual las bibliotecas de centros de enseñanza y se compara con estudios anteriores. Se describe la metodología empleada y la recogida de datos, agrupados en cinco sectores: fondos documentales, servicios ofrecidos, personal, usuarios y presupuesto. Los resultados muestran que la biblioteca es percibida como un componente esencial en la formación de los estudiantes, pues la búsqueda documental debe apoyar y prolongar la enseñanza recibida en el aula. Pero la realidad es distinta ya que los indicadores obtenidos (presupuesto destinado a la biblioteca, escaso personal, renovación de la colección, tasa de asistencia y tasa de préstamo)

son contradictorios y permiten afirmar que la biblioteca de estos centros se ha convertido en un depósito de libros y publicaciones periódicas, un mostrador de préstamo y un servicio más del centro.

LILLY, B.; VAN FLEET, C. Measuring the accessibility of public library home pages. *Reference & User Services Quarterly*, 40(2), 2000, 156-165.

Anteriores estudios han demostrado las excelencias del uso de Internet para las personas con discapacidades físicas, que ven aumentar su nivel de independencia y su capacidad de acceso a la información. Sin embargo, la creciente utilización en la red de recursos gráficos e información visual y auditiva está dificultando el acceso de una parte importante de la población con discapacidades vinculadas a este tipo de percepción. El presente trabajo evalúa el nivel de accesibilidad de las páginas WEB de cien bibliotecas públicas norteamericanas para la población con discapacidades visuales, auditivas, de movilidad o de aprendizaje. El resultado muestra que sólo el catorce por ciento de los centros analizados cuentan con los recursos necesarios para garantizar el acceso de la totalidad de la población. Se complementa el trabajo con unas directrices para el diseño de páginas Web accesibles para todos.

PERRIN, C. Dictionnaires et encyclopédies: des sources inégales. *Archimag*, 14, 2001, 42-45.

Estado de la cuestión sobre los diccionarios y enciclopedias disponibles en el Internet francófono. Las enciclopedias destacan por su baja presencia, sin embargo la autora ha localizado más de seiscientos diccionarios y curiosamente la mayor parte de ellos responden a iniciativas particulares y se encuentran ubicados en lugares web de muy diversa naturaleza y calidad. Junto a estos aparecen los diccionarios elaborados por centros de investigación de carácter institucional y los ofertados por los editores clásicos, destacando la escasa presencia en Internet por parte de estos últimos. Tras un análisis temático y de las características técnicas de estas obras de referencia, se ofrece una selección de los mejores sitios francófonos de carácter gratuito y libre acceso.

ROUMIEUX, O. Système universitaire: le BU tissent leur toile. *Archimag*, 14, 2001, 34-37.

El año próximo más de un centenar de bibliotecas de centros de enseñanza superior franceses trabajarán en red. El proyecto nació en 1992 y es gestionado por la Agencia Bibliográfica de la Enseñanza superior. Incluye las funciones de catálogo colectivo, tanto para tareas de consulta como de catalogación, un servicio de préstamo interbibliotecario, un servicio de acceso al documento electrónico y un repertorio de recursos. El catálogo colectivo es el sucesor del sistema cooperativo Pancatalogue y se alimenta a partir de tres centros muy conocidos de recursos, OCLC, NB-Opale y Sibil. A esto se suman los datos aportados por Téléthèses y CNN-PS. El desarrollo de la nueva aplicación ha sido hecho por la empresa holandesa Pica, encontrándose el corazón del sistema ubicado físicamente en Montpellier y Cines, con un servidor dedicado a los datos e índices, otro para el acceso a la base y dos más centrados en la administración del sistema.

SHAW-KOKOT, J. VARRE, C. de la. Using a journal availability study to improve access. *Bulletin of Medical Library Association*, 89(1), 2001, 21-28.

En 1996 el personal de la Health Science Library, la más nutrida biblioteca de la Universidad de Carolina del Norte, con más de 3.900 títulos de publicaciones periódicas, detectó un cierto nivel de insatisfacción en la localización de artículos y revistas, por lo que procede a hacer el estudio cuyos resultados se muestran en este trabajo. La encuesta se aplicó a 2.056 búsquedas realizadas a lo largo del otoño de 1997. Metodológicamente se basa en un estudio realizado en 1989 en la Universidad del Estado de Nuevo México y en la aplicación del método de análisis Kantor, diseñado bajo los auspicios de la Association of Research Libray para evaluar la disponibilidad y accesibilidad de las bibliotecas especializadas. Los resultados, que dan un 80.9% de búsquedas exitosas, han permitido determinar y subsanar las causas que dificultan a los usuarios la localización de los artículos.

SPINK, A.; WOLFRAM; D.; JANSEN, B.J.; SARACEVIC, T. Searching the Web: the public and their queries. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*, 52(3), 2001, 226-234.

Para estudiar la búsqueda real en la Web por parte del público en general, se analizaron un millón de búsquedas por parte de usuarios de Excite. Los resultados ponen de manifiesto que la mayoría de las personas utilizan pocos términos de búsqueda, pocas búsquedas modificadas, ve pocas páginas Web, y raramente utiliza las prestaciones avanzadas de búsqueda. Hay un pequeño número de términos de búsqueda que son utilizados con una alta frecuencia, y muchos de ellos son únicos; el lenguaje de las búsquedas en Web es claro. Las consultas más frecuentes son las de ocio y entretenimiento. En definitiva, este trabajo proporciona una perspectiva de las prácticas y decisiones del público en la búsqueda en la Web.

TENNANT, M.R. et. al. Customizing for clients: developing a library liaison program from need to plan. *Bulletin of de Medical Library Association*, 89(1), 2001, 8-20.

La Health Science Center Library de la Universidad de Florida es el principal recurso informativo de seis facultades vinculadas a ciencias de la salud, lo que supone un potencial de 11.000 usuarios. La complejidad de la situación ha hecho desarrollar un plan de cooperación que permita adaptar los servicios del centro bibliotecario a las necesidades de los usuarios. A partir de 1992 la HSCL se incorporó a los comités curriculares de los distintos centros, lo que supuso una mejora en el soporte bibliográfico de las asignaturas, la inclusión de las técnicas de uso de la biblioteca en las enseñanzas académicas y una mayor visibilidad y credibilidad de la biblioteca. Esta situación permitió, a partir de 1998, la elaboración de un programa completo de cooperación con los distintos centros y facultades. El programa consta de un marco teórico, siete áreas de actividad y un foro para el intercambio de información.

THOMAS, M.A. Redefining library space: managing the coexistence of books, computers, and readers. *The Journal of Academic Librarianship*, 26(6), 2000, 408,415.

Una buena planificación y diseño del espacio bibliotecario obliga actualmente a armonizar las funciones y colecciones tradicionales con nuevos servicios y con la tecnología disponible. La biblioteca virtual, en sentido estricto, no existe, pero para los usuarios futuros será un espacio donde investigar desde un lugar remoto. La colocación de ordenadores en lugares de la biblioteca que no habían sido diseñados para este fin, revela la difícil coexistencia entre colecciones impresas y digitales. El autor concluye que una buena planificación del espacio de la biblioteca sería un diseño

tan flexible como sea posible, para permitir una oferta variada de espacios a los lectores, así como una amplia interacción, es decir, habrá que contemplar cuestiones como el número de ordenadores para personal y usuarios y su crecimiento anual, la necesidad de ofrecer cursos sobre la utilización de la tecnología o el uso creciente de Internet por parte de los usuarios.

WILSON, M. D.; SPILLANE, J. L.; COOK, C.; HIGHSMITH, A. L. The relationship between subject headings for works of fiction and circulation in an academic library. *Library Collections, Acquisitions & Technical Services*, 24, 2000, 459-465.

El objetivo de este estudio es asegurar si hay alguna relación entre el número de encabezamientos de materia asignados a obras de ficción y el uso de ese material en las bibliotecas universitarias. Los resultados indican que estadísticamente la existencia de dichos encabezamientos no tiene ningún efecto en la circulación de esas obras, por lo que no se justifica el tiempo y el esfuerzo que hay que dedicar a este trabajo. Se recomienda la realización de un estudio similar en bibliotecas públicas.